

1 Identification

- **Identificateur de produit:**
- **Nom du produit:** Black & White descaler
- **Autres moyens d'identification**
- **Code du produit:** 141.811-146.965
- **Emploi de la substance / de la préparation:** Produit de nettoyage
- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité:**
- **Producteur/fournisseur:**
Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoeheweg 327
D-40231 Duesseldorf
sida@schulzchemie.com
- **Distributet by:**
Thermoplan AG
Thermoplan-Platz 1
CH-6353 Weggis
Tel.: +41 41 3921200
thermoplan@thermoplan.ch
- **Service chargé des renseignements:** Product safety department
- **Numéro d'appel d'urgence:**
ORFILA (INRIS) 24 heures:
Tél.: +33 (0) 1 45 42 59 59

2 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange:**
Irritation cutanée - catégorie 2 H315 Provoque une irritation cutanée.
Lésions oculaires graves - catégorie 1 H318 Provoque de graves lésions des yeux.

- **Éléments d'étiquetage:**
- **Éléments d'étiquetage SGH**
Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).
- **Pictogrammes de danger:**



GHS05

- **Mention d'avertissement:** Danger
- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**
acide lactique
- **Mentions de danger:**
Provoque une irritation cutanée.
Provoque de graves lésions des yeux.
- **Conseils de prudence:**
Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux.
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes.
Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

(suite page 2)

CA/FR

Nom du produit: Black & White descaler

(suite de la page 1)

- **Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**
- **Système de classification:**
- **NFPA données (gamme 0-4):**



Santé = 3
Inflammabilité = 0
Réactivité = 0

- **HMIS données (gamme 0-4):**



Santé = 3
Inflammabilité = 0
Réactivité = 0

3 Composition/information sur les ingrédients

- **Caractérisation chimique: Mélanges**
- **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

· **Composants dangereux:**

50-21-5	acide lactique Lésions oculaires graves - catégorie 1, H318; Irritation cutanée - catégorie 2, H315	7-13%p/p
---------	---	----------

Les plages de concentrations réelles sont conservées en tant que secret commercial.

- **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

4 Premiers soins

- **Description des premiers secours:**
- **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
- **Après contact avec la peau:** Laver immédiatement à l'eau.
- **Après contact avec les yeux:**
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières et consulter un médecin.
- **Après ingestion:** Rincer la bouche et boire beaucoup d'eau.
- **Principaux symptômes et effets, aigus et différés:** Non disponibles.
- **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires:**
Non disponibles.

5 Mesures à prendre en cas d'incendie

- **Moyens d'extinction:**
- **Moyens d'extinction:** Adapter les mesures d'extinction d'incendie à l'environnement.
- **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange:** Non disponibles.
- **Conseils aux pompiers:**
- **Équipement spécial de sécurité:** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

6 Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence:** Pas nécessaire
- **Précautions pour la protection de l'environnement:**
Diluer avec beaucoup d'eau.
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
Assurer une aération suffisante.

(suite page 3)

Nom du produit: Black & White descaler

(suite de la page 2)

· **Référence à d'autres sections:**

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.

Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

7 Manutention et stockage

· **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger:**

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.

Eviter la formation d'aérosols.

· **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.

· **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités:**

· **Stockage:**

· **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**

Ne conserver que dans le fût d'origine.

Stockage entre 5 et 40°C.

· **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire

· **Autres indications sur les conditions de stockage:**

Tenir les emballages hermétiquement fermés.

Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.

Stocker au sec.

Protéger contre l'humidité de l'air et contre l'eau.

· **Classe de stockage:** 12

· **Utilisation(s) finale(s) particulière(s):** Non disponibles.

8 Contrôle de l'exposition/ protection individuelle

· **Paramètres de contrôle:**

· **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.

· **Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

· **Contrôles de l'exposition:**

· **Contrôles techniques appropriés** Sans autre indication, voir point 7.

· **Equipement de protection individuel:**

· **Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Eviter tout contact avec les yeux.

· **Protection respiratoire:**

En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

· **Protection des mains:**



Gants de protection!

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

· **Matériau des gants:**

Recommandation:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Matière: Caoutchouc nitrile

Épaisseur du matériau: 0,5 mm

Valeur pour la perméabilité: > 480 min (taux 6)

(suite page 4)

Nom du produit: Black & White descaler

(suite de la page 3)

Recommandation:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Matière: Caoutchouc nitrile

Épaisseur du matériau: 0,2 mm

Valeur pour la perméabilité: > 480 min (taux 6)

· **Temps de pénétration du matériau des gants:**

Les temps de pénétration déterminés conformément à la norme EN 16523-1:2015 ne sont pas réalisés dans les conditions de la pratique. C'est pourquoi, une durée maximale de port des gants correspondant à 50 % du temps de pénétration est recommandée.

· **Protection des yeux:**



Lunettes de protection hermétiques!

9 Propriétés physiques et chimiques

· **Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles:**

· **Indications générales:**

· État physique	Liquide
· Couleur:	Rouge
· Odeur:	Caractéristique
· Seuil olfactif:	Non déterminé
· Point de fusion/point de congélation:	Non déterminé
· Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	Non déterminé
· Inflammabilité	Non applicable
· Limites d'explosion:	
· Inférieure:	Non déterminé
· Supérieure:	Non déterminé
· Point d'éclair:	Non applicable
· Température de décomposition:	Non déterminé
· valeur du pH à 20 °C:	3,13
· Viscosité:	
· Cinématique:	Non déterminé
· Dynamique:	Non déterminé
· Solubilité dans/miscibilité avec:	
· l'eau:	Entièrement miscible
· Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Non déterminé
· Pression de vapeur:	Non déterminé
· Pression de vapeur:	
· Densité à 20 °C:	1,031 g/cm ³
· Densité relative:	Non déterminé
· Densité de vapeur:	Non déterminé
· Caractéristiques des particules	Non applicable

· **Autres informations:**

· Aspect:	
· Forme:	Liquide
· Indications importantes pour la protection de la santé et de l'environnement ainsi que pour la sécurité:	
· Température d'inflammation:	Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
· Propriétés explosives:	Le produit n'est pas explosif.
· Teneur en solvants:	
· Solvants organiques:	0,0 %
· Eau:	86,1 %
· Teneur en substances solides:	0,2 %

(suite page 5)

Nom du produit: Black & White descaler

(suite de la page 4)

· Changement d'état:	
· Vitesse d'évaporation:	Non déterminé

10 Stabilité et réactivité

- **Réactivité:** Non disponibles.
- **Stabilité chimique:**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Possibilité de réactions dangereuses:** Aucune réaction dangereuse connue.
- **Conditions à éviter:** Non disponibles.
- **Matières incompatibles:** Non disponibles.
- **Produits de décomposition dangereux:** Pas de produits de décomposition dangereux connus

11 Données toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques:**
- **Toxicité aiguë**
- **Effet primaire d'irritation:**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée** Irritant pour la peau.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**
Effet fortement irritant avec risque d'une affection grave des yeux.
- **Indications toxicologiques complémentaires:**
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:
Irritant

· **Catégories cancérogènes**

· IARC / CIRC (Centre International de Recherche sur le Cancer)
--

Aucun des composants n'est compris.

· NTP / PNT (Programme National de Toxicologie)
--

Aucun des composants n'est compris.

12 Données écologiques

- **Toxicité:**
- **Toxicité aquatique:** Non disponibles.
- **Persistance et dégradabilité:** Non disponibles.
- **Potentiel de bioaccumulation:** Non disponibles.
- **Mobilité dans le sol:** Non disponibles.
- **Résultats des évaluations PBT et VPVB:**
- **PBT:** Non applicable
- **vPvB:** Non applicable
- **Autres effets néfastes:**
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**
Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

13 Données sur l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets:**
- **Recommandation:**
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.

(suite page 6)

Nom du produit: Black & White descaler

(suite de la page 5)

- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.
- **Produit de nettoyage recommandé:** Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage

14 Informations relatives au transport

· Numéro ONU	
· DOT/TMD, ADR, IMDG, IATA	néant
· Désignation officielle de transport de l'ONU	
· DOT/TMD, ADR, IMDG, IATA	néant
· Classe(s) de danger pour le transport	
· DOT/TMD, ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Classe	néant
· Groupe d'emballage	
· DOT/TMD, ADR, IMDG, IATA	néant
· Dangers pour l'environnement:	Non applicable
· Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC	Non applicable
· Précautions particulières à prendre par l'utilisateur	Non applicable
· "Règlement type" de l'ONU:	néant

15 Informations sur la réglementation

- **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement:**

· TSCA (Loi sur le contrôle des substances toxiques)		
7732-18-5	eaux distillées, de conductibilité ou de même degré de pureté	ACTIVE
50-21-5	acide lactique	ACTIVE
75-75-2	acide méthanesulfonique	ACTIVE
34590-94-8	(2-méthoxyméthylethoxy)propanol	ACTIVE
109-46-6	1,3-dibutyl-2-thiourée	ACTIVE
547-58-0	4-(4-diméthylaminophenylazo)benzenesulfonate de sodium	ACTIVE

- **Liste canadienne des substances:**

· Liste des substances domestiques (DSL) du Canada:		
7732-18-5	eaux distillées, de conductibilité ou de même degré de pureté	
50-21-5	acide lactique	
75-75-2	acide méthanesulfonique	
34590-94-8	(2-méthoxyméthylethoxy)propanol	
61827-42-7	Polyoxyethyleneisodécylether	
109-46-6	1,3-dibutyl-2-thiourée	
547-58-0	4-(4-diméthylaminophenylazo)benzenesulfonate de sodium	

- **Liste extérieure des substances (LES) du Canada**

Aucun des composants n'est compris.

- **Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 0.1%):**

Aucun des composants n'est compris.

(suite page 7)

Nom du produit: Black & White descaler

(suite de la page 6)

· **Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 1%):**

50-21-5 | acide lactique

· **Informations de danger relatives aux produit:**

Le produit est classé et identifié suivant les directives sur les Produits dangereux

· **Substances per- et polyfluoroalkyles (PFAS)**

Aucun des composants n'est compris.

· **Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

· **Phrases importantes:**

H315 Provoque une irritation cutanée.

H318 Provoque de graves lésions des yeux.

· **Service établissant la fiche technique:** HSE department

· **Contact:** HSE Department

· **Date de la plus récente version révisée de la fiche de données de sécurité** 01/13/2026

· **Acronymes et abréviations:**

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative